



Ein cyf/Our ref MDFWL/10172/24

Y Cyngorydd Beca Roberts
Cadeirydd y Cyngor

eirianroberts3@gwynedd.llyw.cymru

16 Ionawr 2025

Annwyl y Cyngorydd Beca Roberts,

Diolch ichi am eich llythyr dyddiedig 18 Rhagfyr a oedd yn dwyn fy sylw at y cynnig sydd wedi'i fabwysiadu gan Gyngor Gwynedd.

Daeth yr ymgynghoriad y cyfeiriwyd ato yn y cynnig i ben ym mis Mawrth 2022 a chyhoeddwyd ymateb ym mis Gorffennaf 2022. Roedd yr ymateb yn cyfeirio at ein bwriad i "weithio gydag awdurdodau lleol i ddatblygu fframwaith cenedlaethol y gallant ei ddefnyddio i wneud cais am gyfraddau uwch ar gyfer y Dreth Trafodiadau Tir ar gyfer ail gartrefi a llety gwyliau i'w cymhwyso yn eu hardal".

Nid yw trafodaethau pellach ag awdurdodau lleol wedi ennyn unrhyw ysgogiad i ddatblygu fframwaith cenedlaethol, ac felly, nid yw'r gwaith hwn yn mynd rhagddo ar hyn o bryd. Fodd bynnag, mae nifer o ddulliau wedi'u darparu i awdurdodau lleol, gan gynnwys cynyddu premiymau'r dreth gyngor, cynyddu'r trothwy ar gyfer llety gwyliau at ddibenion ardrethi annomestig, a chyfarwyddydau Erthygl 4 mewn perthynas â chynllunio. Mae'n bwysig gwerthuso effaith y gwahanol ddulliau hyn wrth fynd i'r afael â'r materion i gymunedau lleol sy'n deillio o nifer uchel o ail gartrefi a llety gwyliau tymor byr.

Rwy'n parhau i fod yn agored, ar y cyd ag awdurdodau lleol yng Nghymru, i ystyried datblygu fframwaith cenedlaethol ar gyfer amrywiadau lleol o'r cyfraddau preswyl uwch mewn ardaloedd penodol i fynd i'r afael â materion yn ymwneud ag ail gartrefi a llety gwyliau tymor byr. Fodd bynnag, fel y nodwyd yn yr Ymgynghoriad, mae datganoli agweddau ar dreth genedlaethol i awdurdodau lleol yn codi sawl her.

Un mater a amlygwyd oedd yr angen i sefydlu llinell derfyn rhwng yr anheddau hynny sy'n cael eu prynu fel cartrefi gwyliau ac at ddibenion llety gwyliau a'r rhai sy'n cael eu prynu am resymau eraill. Byddai hynny'n newid y prawf o brawf syml sy'n seiliedig ar ffeithiau o ran faint o fuddiannau mewn anheddau a oedd yn eiddo i'r prynwr ar ddyddiad y trafodiad, i un yn ymwneud â bwriad y prynwr ar ddyddiad y trafodiad.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Correspondence.Mark.Drakeford@gov.wales
Gohebiaeth.Mark.Drakeford@llyw.cymru

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

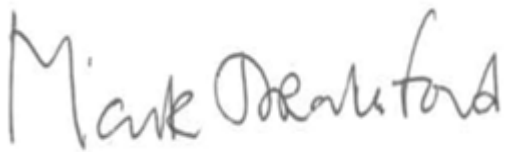
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

O ran y referniw a gynhyrchir gan y dreth trafodiadau tir (TTT), mae'n bwysig cofio bod y referniw hwnnw'n rhan hanfodol o gyllid Llywodraeth Cymru i dalu am ddarparu gwasanaethau cyhoeddus ledled Cymru, gan gynnwys cyllid ar gyfer awdurdodau lleol. Yn yr un modd â threthi datganoledig eraill, nid ydym yn dyrannu referniw ar gyfer cyllid awdurdodau lleol yn seiliedig ar y swm a gynhyrchir ym mhob awdurdod lleol, ac felly, nid ydym yn credu ei bod yn briodol gwneud hynny yn yr achos hwn. Yn ogystal, pe bai'r cynnig yn arwain at lai o referniw yn sgil yr effaith ar y trafodion, ni fyddai Llywodraeth Cymru yn ceisio hawlio referniw ychwanegol gan awdurdodau lleol i wneud iawn am ddiffygion.

Yn y Gyllideb ddrafft ar 10 Rhagfyr 2024, cyhoeddais gynnydd i gyfraddau preswyl uwch TTT o un pwynt canran a ddaeth i rym o'r diwrnod canlynol ymlaen. Rhagwelir y bydd hyn yn cynyddu referniw oddeutu £7 miliwn y flwyddyn a rhagwelir hefyd y bydd yn lleihau nifer y trafodiadau sy'n digwydd. Mae Llywodraeth Cymru eisoes yn cymryd camau felly i gynyddu'r cyfraniad a wneir i wasanaethau cyhoeddus Cymru drwy godi'r gyfradd uwch pan fo hynny'n briodol, gan geisio cydbwysu'r effaith ar y ddau drafodiad pan fo ail gartref yn dod i feddiant y prynwr a phan fo'r eiddo yn dod i feddiant y prynwr at ddibenion eraill.

Byddwn yn hapus i'n priod swyddogion gyfarfod i drafod yn fanylach ein cyd-ddealltwriaeth o'r materion, yr heriau a'r cyfleoedd sy'n gysylltiedig â datblygu fframwaith cenedlaethol ar gyfer amrywiadau lleol i gyfraddau'r Dreth Trafodiadau Tir.

Yn gywir,



Mark Drakeford AS/MS

Ysgrifennydd y Cabinet dros Gyllid a'r Gymraeg
Cabinet Secretary for Finance and Welsh Language